

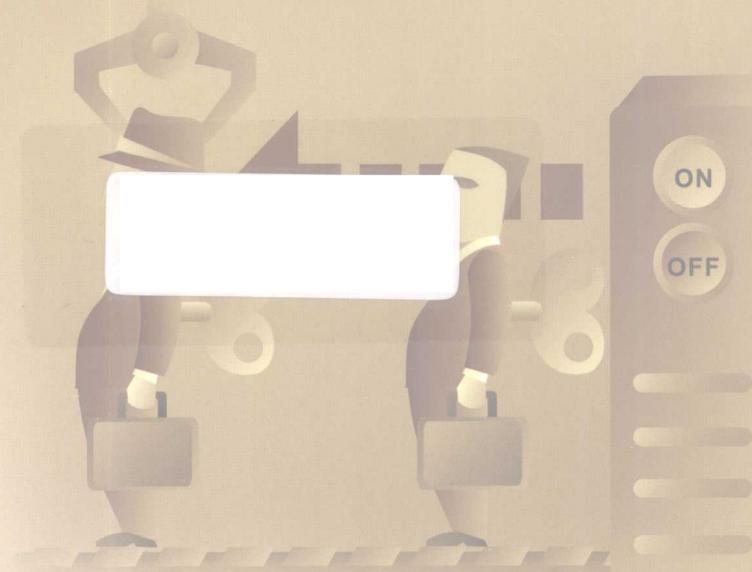
视觉、言语幽默的 情感认知互动模式

——多模态幽默的功能认知研究

张立新◎著

**An Interactive Model of Affect and Cognition
to Construe Visual and Verbal Humors**

—A Functional and Cognitive Research of Multi-modal Humor



南京航空航天大学学术著作出版基金资助

视觉、言语幽默的 情感能知互动模式

——多模态幽默的功能认知研究



张立新 著

SE 东南大学出版社
SOUTHEAST UNIVERSITY PRESS

· 南京 ·

图书在版编目(CIP)数据

视觉、言语幽默的情感能认知互动模式:多模态幽默的功能认知研究 / 张立新著. —南京 :东南大学出版社, 2012. 9

(语言学研究丛书)

ISBN 978 - 7 - 5641 - 3380 - 1

I. ①视… II. ①张… III. ①幽默(美学)-研究
IV. ①B83

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2012)第 039240 号

视觉、言语幽默的情感能认知互动模式:多模态幽默的功能认知研究

出版发行 东南大学出版社
出版人 江建中
社址 南京市四牌楼 2 号
邮编 210096
网址 <http://www.seupress.com>
经销 全国各地新华书店
印刷 南京玉河印刷厂
开本 700 mm × 1000 mm 1/16
印张 13.5
字数 264 千字
版次 2012 年 9 月第 1 版
印次 2012 年 9 月第 1 次印刷
书号 ISBN 978 - 7 - 5641 - 3380 - 1
定价 39.00 元

* 东大版图书若有印装质量问题,请直接与营销部联系,电话:025 - 83791830。

* 未经本社授权,本书及光盘内容不得以任何方式转载、演绎,违者必究。

序

经过好几年的潜心钻研,张立新关于幽默研究的专著就要出版了。在祝贺的同时,也想谈一些感想。张立新对语言研究的兴趣,激发他在完成繁重教学任务的同时,不断探索语言学问题,并能坚持不懈,持之以恒,终有所获。收获源自于他的勤奋、好学。幽默研究是一个古老而又崭新的课题,要在前人研究基础上有所创新,并非易事。张立新在把研究切入点定位在视觉、言语幽默的多模态研究视角后,利用在美国马里兰大学做访问学者期间,广泛收集了有关资料,选学相关课程,为幽默研究打下了基础。论文写作期间,他积极参加国际、国内有关学术会议和学术讲座,和同行交流,逐渐形成了从多模态、功能认知视角研究幽默的思路。

幽默研究领域广泛,学科视角多样,识解机制复杂,要能透彻研究幽默,本身就是很大的挑战。而要对多模态幽默进行研究,难度更大,挑战性更高。如何切入,是突破的关键。张立新的研究,从幽默所表达的讽刺、嘲笑、调侃等态度入手,探讨幽默的形成机制和模式。态度由情感、判断和鉴赏构成,其中情感是关键。情感由认知激发,认知情态的介入,是情感的来源;情感投射到社会领域,形成了判断,投射到审美领域,形成了对幽默的鉴赏;认知情态级差表达了幽默程度。因此,张立新从形成幽默的情感能力出发,尝试解决其中的核心问题。幽默情感能力的实施,需要大脑神经加以实施,在这方面,张立新把他在美国大学所学的知识融进了幽默研究,以幽默乖讹、乖讹消解双阶段情感反应的神经认知回路为依据,结合认知空间整合框架,提出了幽默识解的情感能力互动模式、认知机制、模式参数、流程,为幽默识解提供了完整的路径,并用模式解释了静态的卡通、动态的喜剧电影等多模态语料,从而为多模态幽默的产生、欣赏、研究提供了新的视角。

多模态幽默的研究,对多模态隐喻也有所启发,如果说隐喻是我们赖以生存的方式,那么,幽默是我们生活和思维不可或缺的一部分。张立新能在枯燥的研究中苦中作乐,在平凡的生活中寻找乐趣,也算是对幽默真谛的一种感悟吧。

是为序。



2012年7月12日

前　　言

本书由我的博士论文扩展而来。

记得当初带着有关幽默研究的资料到束定芳教授办公室谈我的论文选题,当时我准备的研究视角有认知语用、符号学、功能语言学等,一时难以确定。束老师对我的思路详加询问,并对资料中的电影幽默的符号分析进行仔细研判,使我确信把言语幽默研究拓展到视觉幽默范围,甚至进行多模态幽默的研究。多模态研究理论基础主要是社会符号学和系统功能语法,缺乏认识知识解,如何把两者结合,一直是我思考的问题。在随后的赴美访学期间,我注意到他们注重在这方面的神经研究和实证,于是,我学习了神经认知课程,参加有关的实验测量过程。

功能核磁共振成像(fMRI)研究发现,幽默的激发和欣赏过程所涉及的大脑功能区除了短期记忆的颞叶外,主要有情感转换的中脑、情感评判的前额皮层,称为社会脑,主管幽默态度和认知评价。沿着这个思路,我决定从情感、认知及其互动关系探索幽默的产生和欣赏过程,从评价功能和认知视角研究多模态幽默。

幽默是在幽默者文本或过程介入下引起的接受者发笑的情感反应和情感转换过程,情感转换通过语势的扬升降抑或范畴聚焦的明显、模糊变化实现。经过认知评价,表达讽刺、嘲笑或调侃态度。幽默情感能力研究涉及神经实施、功能评价、认知机制及形式表达三个层面功能认知问题。

在神经实施方面,基本情感发生在边缘系统下路径,其中杏仁负责消极情感,属“损失厌恶系统”,伏隔核负责积极情感,属“奖赏系统”,两大系统的情感转换,产生幽默感。大脑扣带回、颞叶、前额皮层形成认知上路径,对情感活动进行加工和社会认知评判,表达赞赏或批判态度。上下两路构成了情感的神经双路径,是建立模式的生理基础。

功能评价解决情感来源、分类、正负值和强度级差问题。情感介入方式有情感、投射和让步,情感分为不/高兴、不/安全以及不/满意三组,强度分为高、中、低三级。情感有直接引发和表达、认知间接激发和干预,在交际中产生。情感投射到社会域,经过社会道德规范、法规约束,成为“制度化情感”,由此构成了情感评价,

共同形成幽默态度。在幽默交际中,主体对事件的情感知和认知评价构成了立场三角。立场三角的主体性,可以用舞台模型加以具体体现。

交际三角包括主体指向事件的认知评判、指向主体的情感,由此构成了情感、认知单元。在交际中,人们对人、事物或事件的情感、认知差异,形成交际单元的失衡,通过认知或情感的改变,单元恢复平衡,从而辨认出言者的意图。情感知的互动转换,交际三角从不平衡到平衡过程,构成了幽默的充分必要条件。

把神经回路双路径、立场三角、舞台模型和情感知平衡三角融入到空间整合模式框架,纳入言语一般理论资源和模式,构成了幽默理解的情感知互动模式。模式是幽默者和接受者之间交互的交际模式,由上下双路径构成,包括幽默者图式、接受者图式、文本图式、共有图式和社会认知评价图式,构成上下双路径。幽默者文本图式的情景设置部分激发接受者原型图式,与幽默者笑料部分图式间发生图式框架失衡。“平衡趋势”张力要求接受者通过最小认知努力,借助一定的认知机制理解后,经过社会认知评判,改变原有认知或情感,图式单元恢复平衡。接受者情感转换,产生发笑趋势,经过社会评判,意识到违背了社会尊严或许可,理解了嘲笑、批判或调侃意图。

在模式参数中,图式推论是理解幽默的形式体现,图式中的认知、情感和意图结构是对大脑构成和社会事件的模拟,能对视觉文本和言语文本的三大系统功能意义及关联作出合理解释。模式中幽默主体,幽默者、接受者和幽默对象的身份确定和转换,也会导致幽默。幽默文本语式的判断、语类图式预测、图式对比、图式失衡、认知机制、平衡恢复和情感转换、意图识别,构成了视觉、言语幽默理解的流程,可以用于识解不同模态的会话幽默、卡通、叙事性幽默故事、幽默轶事、小说和喜剧电影。

上下路径的几何模式、知识资源、参数及识解流程,构成了视觉、言语幽默情感认知互动模式。

形成模式框架后,束老师从论文结构以及核心理论部分、幽默的识解过程等等,提出了详尽的指导,使我多次茅塞顿开。初稿完成后,束老师多次批阅,耐心细致修改。他那博大精深的学术造诣、严谨治学的风格,深深地感染着我,督促我不断学习。束老师还鼓励我们同学之间互相交流、共同进步。我要感谢同学们提出的宝贵建议和帮助,特别是宫同喜同学,帮我解决了论文撰写、修改中许多事务性

的工作。感谢我的单位——南京航空航天大学外国语学院,在我论文撰写期间给我提供出国进修的机会,使我能收集到丰富的图书资料和语料,并为我提供学术著作出版基金支持。

我的妻子和家人承担了大量的家务,使我能专心写作。我的儿子在我艰苦的写作过程中,常常用笑话来缓解我的紧张情绪。当我去上海外国语大学开题时,他告诉我说他同学的父亲也去上海开题,所不同的是,人家是给学生开题。他的一席话,使我深感压力,增添了些许伤感,同时也多了一份豁达。

幽默的研究,逐渐影响了我的态度和思维,能对同学、同事和朋友的话语进行乐观的诠释,因此,我感谢他们,他们的笑话成了我研究中的一些语料。我虽然力不从心,但仍然努力向前。就像马克·吐温笔下的老马,虽然一身毛病,但只要甩开四肢,哪怕是喘着粗气、拧着鼻子,也努力向前。

张立新

2012年7月26日

目 录

第一章 引论	1
1.1 研究的动因	1
1.2 研究的目的和意义	2
1.3 研究的对象、目标	4
1.4 研究方法	5
1.5 本研究的章节安排	6
第二章 幽默理论及视觉、言语幽默研究	7
2.1 幽默与视觉、言语幽默简介	7
2.1.1 幽默起源、发展、定义、功能	7
2.1.2 幽默形式及视觉、言语幽默	11
2.2 社会学研究及视觉、言语幽默	15
2.2.1 优越论	15
2.2.2 游戏论	15
2.3 心理学研究及视觉、言语幽默	16
2.3.1 释放论	16
2.3.2 心理动力论	17
2.4 认知学研究及视觉、言语幽默	17
2.4.1 乖讹论	17
2.4.2 神经认知研究	18
2.5 认知语言学研究及视觉、言语幽默	20
2.5.1 认知语义研究	20
2.5.2 语用、认知研究	22

2.5.3 言语普遍理论	24
2.6 符号学研究及视觉、言语幽默	25
2.6.1 遗传符号学研究、情景模式	25
2.6.2 社会符号学研究	26
2.7 系统功能语言学研究	27
2.7.1 系统功能语法、视觉语法	27
2.7.2 评价理论及视觉、言语幽默	29
本章小结	30

第三章 视觉、言语幽默的情感能认知互动模式	31
3.1 视觉、言语幽默的情感能认知互动模式的评价理论基础	31
3.1.1 视觉、言语幽默情感产生过程与评价	32
3.1.2 视觉、言语幽默情感类别	34
3.1.3 情感的认知评判及视觉、言语幽默	37
3.1.4 情感与认知评判的映射	40
3.1.5 情感、认知评判与乖讹特点	40
3.1.6 情感的认知介入及视觉、言语幽默	41
3.1.7 情感能认知级差及视觉、言语幽默	49
3.2 视觉、言语幽默情感能认知互动模式的神经认知基础	62
3.2.1 情感能认知的神经基础	62
3.2.2 笑和幽默情感产生的神经认知回路	64
3.2.3 视觉、言语幽默神经认知回路的 fMRI 实据	66
3.2.4 视觉、言语幽默的加工阶段模型和认知情感关系	68
3.3 情感能认知模式原型与视觉、言语幽默	69
3.3.1 空间整合模式	70
3.3.2 立场三角模式	71
3.3.3 舞台模式	72
3.3.4 A—X—B 平衡模式与幽默的充分条件	75
3.4 视觉、言语幽默认知情能互动模式建构	79

3.4.1 模式建构	79
3.4.2 模式对言语幽默的诠释	81
3.4.3 模式对视觉幽默的诠释	88
3.4.4 模式对视觉——言语幽默的诠释	92
本章小结	93
第四章 视觉、言语幽默认知情感互动模式参数分析	96
4.1 视觉、言语幽默文本图式	96
4.1.1 文本图式	97
4.1.2 视觉、言语幽默的图式化过程	101
4.2 视觉、言语幽默认知机制	113
4.2.1 类比、“假类比”	115
4.2.2 视觉、言语双关	117
4.2.3 视觉、言语隐喻与转喻	120
4.2.4 视觉、言语夸张与低调陈述	129
4.2.5 视觉、言语反讽与对立、矛盾	132
4.2.6 视觉、言语仿拟	136
4.2.7 视觉、言语倒错与交错	138
4.2.8 超级认知机制	139
4.3 幽默参与者互动	142
4.3.1 幽默发出者、接受者和幽默对象关系	142
4.3.2 幽默对象确定	144
4.3.3 幽默角色转换	146
4.3.4 观众、读者与幽默事件关系	148
4.4 语境	150
4.4.1 文化语境	150
4.4.2 情景语境	154
4.4.3 互文性语境	156
本章小结	157

第五章 视觉、言语幽默识解策略与流程	159
5.1 识解策略	159
5.2 识解流程	160
5.3 会话幽默的识解过程	163
5.4 叙事幽默的识解过程	168
5.4.1 小说幽默的识解过程——以《卡县名蛙》为例	170
5.4.2 喜剧电影的识解过程——以《淘金记》为例	181
本章小结	188
第六章 结 论	189
6.1 研究结论	189
6.2 研究创新点	191
6.3 本研究的局限性	191
6.4 今后研究的方向	192
参考文献	193



第一章 引 论

1.1 研究的动因

幽默与人类社会的生产和生活息息相关,可以认为是我们生活和思维的普遍现象(Popa & Attardo,2007),“为人生之一部分”,“人生是永远充满幽默的”。(林语堂,2009:87)幽默和笑相伴,人离不开笑,交际中的笑是人类的通用语言。可是在日常生活和交际中,有的人会使用幽默和笑,有的人说话却显得木讷,对幽默反应也比较迟钝。笑有各种形式,有欢笑、哄笑、捧腹大笑、哧哧地讥笑、淡淡的微笑、哀恸的微笑、会心一笑,如此等等。幽默引发的笑既不同于蒙娜丽莎的微笑,又不同于撒旦的微笑,也不同于佛祖的微笑。笑和情感相关,情感由认知引发,笑和情感能够认知的关系,使我产生了研究的兴趣。

幽默和笑充满睿智。苏格拉底有一位悍妻,一天,他正要出门时,这位悍妻先大发雷霆,然后把一盆冷水从窗口浇在他头上。哲学家不急不躁地说:“雷霆之后必有甘霖。”他的睿智、幽默、洒脱令旁观者为之一笑。但是,他临死前说的关于公鸡的睿智比喻,虽然同样幽默,但留给观众的却又是另一种情感。苏格拉底说:“克利托,你过来,我们曾向克雷皮乌斯借过一只公鸡,请你不要忘记付钱给他。”

幽默不但有言语形式,还有视觉表现。体育项目中溜冰运动员的意外滑倒,撑竿跳时竿子的突然断裂,足球赛中的意外进球等等,都会引起观众的笑声。此外,舞台表演中的滑稽动作,马戏中的驯兽表演,喜剧电影如卓别林的《淘金记》中,充满了打架、舞蹈、恶作剧等视觉场面。这些视觉幽默也能引起观众的笑声,因此,研究视觉幽默和言语笑话的幽默过程可以洞察喜剧艺术创造的技巧。

把视觉图画和言语结合的是卡通、漫画、喜剧电影。图画和言语的结合,给读者以幽默感。另外,幽默卡通不同于一般的艺术画,西班牙超现实主义画家达利的《永恒的时钟》,其中不乏怪诞的手法,虽然接近幽默,又不同于幽默漫画,研究视觉、言语幽默过程和艺术创造过程,可以更加深刻理解幽默的产生机制。

乖讹和消解是幽默理解的过程,借助认知机制,使得幽默得以欣赏。但幽默的认知机制和科学逻辑又不同。在解释抽象的概念时,往往用类比或比喻,用成分相似、结构相似取得对新概念的理解,如用卫星轨道结构解释原子结构,用舞台模式解释事件结构,产生的是恍然大悟的感觉而不是幽默感。科学乖讹不同于幽默乖

讹的认知机制问题,吸引我对其加以研究。

不同的民族有不同的宗教、风俗、传统,对幽默的理解亦不同,如对宗教禁忌的提及,我们往往难以理解。我们在日常对话中津津乐道“恭喜您,学会抢答了”,吃饭时说“翠花,上酸菜”,我们的外国朋友会感到奇怪,这和幽默的文化语境有关。但几乎所有的人,在观看卓别林的喜剧电影时,都会感到幽默好笑,其中必有共同的认知机制和大脑加工过程,但又有具体的文化差异,因此既需要统一的识解流程,又要考察文化语境。

以上这些问题引起了我的兴趣,使我试图通过探索幽默产生的共同机制和影响参数,建立模式,以解释不同形式的幽默,特别是视觉幽默和言语幽默。

1.2 研究的目的和意义

幽默起源于生产和生活,并随着人类的进化而发展。同时,幽默研究也进入了人类学、社会学、生物进化论、神经学、心理学、认知学、人工智能、哲学、符号语言学、历史学、文艺批判、行为交际理论等等几乎所有领域,幽默的研究对学科发展也有一定影响,因此,幽默的研究有一定的理论意义。

目前,幽默研究主要有社会学、心理学和认知学三大视角,形成了三大经典的幽默理论:优越论(Superiority theory)、释放论(Release theory)和乖讹论(Incongruity theory),其中占主导地位的是乖讹论。但这些学科研究都有一些缺陷,需进一步发展。如优越论强调幽默来自于对弱者的嘲笑,但有些幽默发人深省,并不是攻击、威胁、嘲笑,优越感并非一定带来愉悦和逗乐(amusement),强者对弱者有时产生的是同情而非优越感。释放论强调幽默来自于被压抑的能量释放,但这一过程并非包括所有的人,如婴儿缺乏性的压抑,而且并非所有的能力释放都产生幽默,如体育运动。认知论用框架转移、乖讹和消解来解释幽默产生和欣赏过程,但它没有解释框架转移为何产生的是幽默或愉悦的情绪,而非古怪、可怕、怪诞、奇妙的情感,没有区别幽默乖讹、科学框架转移和艺术乖讹之间的异同。因此,优越感、能量释放和乖讹并非是幽默产生的充分必要条件。幽默语义框架论(SSTH)(Raskin, 1985)、框架转移理论(Frame Shifting)(Coulson, 2001)、言语幽默普遍论(GTVH)(Attardo, 1994, 1997, 2001)以及等级凸显假设(Giora, 2003)把认知论延伸到语言领域,形式化研究了幽默的乖讹机制,但它同样只研究了什么是幽默,没有回答幽默的产生的充分条件,需结合认知平衡模式加以实现。把认知和语义过程相结合,概念整合理论(Fauconnier & Turner, 1998/2002)解释了幽默语义产生的组合、完善、扩展过程,但把幽默中情感、态度、意图变化等社会因素排除在外。Attardo(2001, 2003)考虑到了语用因素,对理论进行了修正,提出了幽默的语用研究,但幽



默往往涉及态度,需纳入态度评价、立场内容及其模式。

而且,幽默的认知与语言学研究局限于语言范围,主要是对笑话(joke)的分析,对视觉幽默的解释停留在元分析层面,结合漫画、音乐、电影、动漫、PPT和其他符号的跨学科多模态研究也较少,模式不能适用于解释各种幽默。

Vogel(1989:60,142)从遗传符号学角度建立了幽默的情景模式,模式中,交际双方的两大图式框架纳入的参数有认知、情感乖讹、评价与消解、能量变换、幽默参与者与观众、社会团体、参与者之间社会关系,但没有解决幽默的充分条件,对于认知的解释也很少,情感和认知的互动也没有涉及。

视觉语法把系统功能语言学的三大意义扩大到“再现意义”“人际意义”和“构图意义”,以解释视觉、言语幽默,但“再现意义”中的“矢量”“心理凸显度”等概念需要认知语言学的视角、凸显、辖域等形式化描述。对于交际者之间情感平衡过程,即幽默的充分条件问题也没有解决。虽然提到情感评价问题,但也是一带而过。交际者和幽默对象构成的三角关系中的认知过程也未详述。解释也停留在元解释层面,缺乏量的解释。“构图意义”需结合双关、类比、隐喻等认知机制加以解释。

那么,幽默产生的充分必要条件是什么?卡通、漫画、动作等视觉幽默机制和话语幽默机制有何共性和不同?视觉、言语幽默的识解机制、过程、模式和语言符号形式化如何?多模态幽默之间的互动方式、层次如何?对其他多模态话语分析的启示如何?

对于以上问题,单学科研究难以完全解答,需结合社会学、心理学、神经学和语言学的跨学科研究。

为此,本研究试图以言语幽默一般理论为依托,以幽默产生的情感能知神经回路为基石,以认知语言学的空间整合模式为框架,纳入态度评价功能及其内容,融入立场三角和认知平衡三角,从情感能知互动角度建立视觉、言语幽默的模式、识解机制、流程,通过模式运作中的参数分析,试图解决幽默识解过程。

从情感、认知评判内容及其关系,研究幽默表达的讽刺、嘲笑、调侃等态度的来源、表达方式,突出了幽默乖讹的社会性、游戏性特点,把它和科学关联、艺术关联区别开来。

模式把情感能知的平衡三角、评价理论的立场三角及神经认知回路融入了概念整合模式,发展了概念整合理论,回答了幽默产生的充分必要条件。

幽默不仅有话语幽默,而且有非话语形式,如脸部表情、卡通、滑稽模仿、哑剧、电影等视觉形式,呈现出多模态形式。本研究从视觉、言语幽默入手,试图把幽默研究拓展到言语以外的范围,试图解释各种形式的幽默,使研究范围从言语拓展到多模态符号幽默,拓展了幽默的研究范围。

在现实意义方面,视觉、言语幽默可应用于心理治疗、建立良好的社会关系,更

是广泛应用于文学、喜剧影视、广告、商业、政治漫画、法庭,具有广泛的现实意义。

作为具有创新机制的幽默,也是一种思维方式。幽默的语义、语用框架、情态级差以及隐喻、转喻、类比、夸张等机制,有助于语言思维训练。视觉、言语幽默的跨模态研究意义还在于它可以将语言和其他相关的意义资源整合起来,恰当地处理好多媒体资源与多模态的有效组合,进行多模态研究。

1.3 研究的对象、目标

本研究对象主要为视觉、言语幽默产生和欣赏的情情感知互动的神经基础、功能类别、识解机制、流程、语言符号表达、幽默参与者互动过程、社会文化语境。通过认知评价功能,实现情感、认知、意图的质、量和关系体现及幽默的讽刺、嘲笑、调侃等态度表现过程,通过立场三角和情情感知平衡单元解决幽默的充分条件,并通过空间整合框架模式加以体现。本研究试图对跨模态幽默(图像、言语)乃至电影、动漫等多模态话语分析有所借鉴。

幽默往往借助视觉符号和语言,通过违反常规逻辑创造出荒诞的意象情景,激发交际者或者观众对交际事件、参与者的情感、态度的积极变化,从而激活“奖赏系统”,产生乐趣和幽默感。幽默是社会活动的产物,是心理反应和情感变化过程,有具体的大脑功能区加以实施。幽默识解的情感、认知互动过程涉及社会认知学、神经认知学、心理学和语言符号学,需从功能实施、神经实现、认知运算机制及形式化表征三个层次上建构识解模式,对视觉、言语幽默作出诠释。功能问题解决为什么要幽默和笑的问题,神经回路解决如何实施问题,运算解决表达和识解问题。因此,以功能认知为取向,具体要完成的研究目标有:

1) 幽默是在外界视觉、言语刺激下产生的情感反应和感到有趣发笑的趋向,因此,首先要解决的是情感的来源问题,即幽默形成的功能问题,具体为人际功能和情感评价问题。要解决情感类别和产生问题,即何种刺激产生积极情感,何种刺激产生消极情感?情感强度如何?表现形式(外在波动还是内在性情)、语义表达(显性、隐性)和认知评价过程如何?

2) 幽默是情感的转移过程,往往是从消极情感向积极情感的转变过程,是“损失厌恶系统”“追求奖赏的兴奋系统”之间的互相抑制和激活过程,需要社会大脑的参与和神经认知回路加以实施,涉及情感系统和认知系统。情感主要受大脑边缘系统和认知皮层的控制,由此形成了情情感知的神经回路,是建立情情感知模式的生理基石。那么,幽默情感的产生和转换,情感的认知判定的具体神经回路如何?

3) 幽默产生的形式化问题不可缺少,需解决运算问题。幽默受语言、符号激发,其产生和理解过程需一定的模式和符号形式加以体现。能否以交际三角对幽



默情感的神经回路加以模拟?

认知、情感、意向三要素及其关系构成幽默交际三角单元的重要组成部分。情感直接反应态度并影响认知,认知是对情感的评价、判断,和情感发生互动。情感、评判资源、表达形式和相互关系如何?交际过程中交际主体和对象构成的三角单元形式如何?单元中认知、情感、意图关系如何?平衡和不平衡模式如何?这些问题构成幽默的必要充分条件。

是否能把交际三角和相关的理论(如言语一般理论)和模式(如概念整合模式)相融合,以建立幽默识解的模式?模式如何?

4) 模式的运作涉及具体的参数,参数有哪些?幽默文本图式和社会大脑部分是否相似?文本中的情感、认知、意图结构如何?视觉、言语幽默涉及不同的语式和模态,它们的意象图式、语义图式认知关系如何?

视觉、言语幽默的认知机制有哪些?分别有何特点?

幽默产生和理解主体涉及幽默参与者的互动,包括身份的确定和转换,其互动过程如何?同时,幽默受语境影响,具体语境模式如何?

5) 不同语式、不同语域和不同语旨的叙事策略和识解流程如何?谜语幽默、会话幽默、言语叙事小说,视觉叙事喜剧的识解过程如何?

1.4 研究方法

本研究是结合功能认知的研究,主要采用以下研究方法。首先采用历时研究法和文献分析法,通过层层推进,在回顾了各种幽默理论的优势及不足后,提出了功能认知模式。例证分析法使用的英语言语语料来源于 Summit Press 出版的“World’s Best Jokes & Humors (Roydhouse & Plowman et al, 2002)”中近 2000 个幽默。部分汉语引证语料主要来自中国幽默大师林语堂的《林语堂散文经典全集》,是中国幽默的典型代表。视觉幽默语料和视觉、言语幽默语料主要来源于“the Best of PUNCH Cartoons”(Walasek, 2009)中的 2000 个经典幽默卡通,反映了英国各个时期的主要事件,这是典型英语文化下的幽默,本研究选择其中的政治、宗教以及日常生活语类。

为了弥补引证分析的缺陷,最后选取了封闭式语料,试图穷尽其中的幽默形式,同时把模态从静态的视觉幽默形式拓展到动态的视觉幽默,把言语幽默识解拓展到多模态幽默的理解。言语幽默选择的例子是马克·吐温的成名之作——《卡拉维拉斯县驰名的跳蛙》(简称《卡县名蛙》),该小说起源于美国西部,随后风靡全球,一定程度上代表了美国幽默的特点。首先对其中的几个典型的幽默事件作了微观分析,最后对小说的整体幽默形成过程做了研究。视觉幽默选择卓别林的喜

剧电影《淘金记》(The Gold Rush 新版, 带有少量言语)。《淘金记》是喜剧幽默的典型代表, 其中的视觉幽默包括了打架、吃饭、舞蹈、恶作剧、闹剧等等形式, 较为全面。在研究中, 首先截取了典型事件的片段(1~2分钟, 参见视频资料), 对其中的幽默过程作了微观剖析(如吃鞋), 然后对整体事件的幽默识解过程作了分析。



1.5 本研究的章节安排

第一章为引论, 介绍本研究的动因、目的和意义、研究的对象、目标和方法。

第二章为幽默研究及视觉、言语幽默综述, 包括定义、起源、发展、分类及功能; 从学科分类角度, 回顾了幽默及视觉、言语幽默的理论。包括三大经典理论、语义框架论、言语幽默普遍理论、等级凸显假说, 幽默语用认知研究, 遗传符号理论和情景模式、社会符号学研究、系统功能语言学和评价理论研究。在分析了其中的优势和缺陷后, 提出了功能认知的视角。

第三章为模式的建立。首先分析了幽默情感认知的层次, 即功能层次、运算层次和实现层次, 尤其是幽默情感态度的评价功能。以幽默神经认知的双路径为基础, 依托言语一般理论框架及其资源, 以概念整合模式为框架, 融入态度的情感、认知评判内容和功能, 结合立场三角和认知平衡三角建立了识解模式。模式激发、失衡、平衡恢复以及情感转换和意图显现四阶段, 层层解构了幽默的产生和欣赏过程。

第四章为视觉、言语幽默情感认知互动模式参数分析, 包括文本图式、认知机制、参与者互动和语境几方面。

第五章为这些参数组成的幽默识解的流程, 不同语式、语类的幽默的识解过程不同。在视觉幽默中, 主要对卡通和戏剧电影《淘金记》进行了分析; 在言语幽默方面, 主要对会话幽默和叙事幽默故事、小说的识解过程进行了分析, 小说以《卡拉维拉斯县驰名的跳蛙》为例。

第六章为结论、创新点、本研究的局限性和今后的研究方向。模式通过激发、失衡、平衡恢复以及情感转换和意图表达四个阶段, 能层层解构视觉、言语幽默的产生和欣赏过程, 同时回答幽默产生的必要、充分条件, 区别了幽默乖讹和非幽默乖讹。模式及流程似乎能对不同模态、语类幽默进行识解, 对言语幽默理论有所突破。